

ОТЧЕТ
О НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЕ
подготовительного факультета для иностранных учащихся КФУ
за 2018 год

I. Сведения о наиболее значимых научных результатах НИР

Девиз (шифр) темы по приказу

Азитова Гульсина Ш. Издана монография «Формирование коммуникативных навыков китайских студентов при изучении русского языка как иностранного». В соавторстве с Г.Ш. Азитовой было опубликовано: 3 статьи (2 – ВАК, 1 – Scopus), издано 2 учебных пособия для китайских студентов: «Занимательная логика: учебное пособие для иностранных учащихся»; «Лексика. Грамматика. (Тесты для текущего контроля обучающихся по РКИ. Элементарный уровень)». Принимала участие в разработке новых образовательных программ («Практическая грамматика» для продолжающих, «Страноведческая практика» для А0). Принимала участие в разработке регламентов для реализации деятельности по дополнительным общеобразовательным программам для иностранных слушателей Подфака. Совместно с преподавателями кафедры гуманитарных наук разработала 4 ЭОРа, с Латыповой Э.А. –1 ЭОР – «Коммуникативный тренинг для иностранных студентов».

Азитова Гульсум Ш. В отчетный период преподавала РКИ в Хэнаньском университете (КНР). Совместно с Гульсиной Ш. Азитовой было опубликовано: 3 статьи (2 – ВАК, 1 – Scopus). При поддержке руководства Хэнаньского университета и кафедры иностранных языков Евразийского института Хэнаньского университета было издано 2 учебных пособия. Совместно с преподавателями кафедры гуманитарных наук составила 4 ЭОРа.

Валеева Д.Р. Изучены методы и способы, повышающие мотивацию студентов-иностранцев в процессе обучения РКИ. Доказано, что одним из таких средств является олимпиада, способствующая развитию языковой и страноведческой компетенции учащихся. Созданы сборники тестов «Проверяем, что знаем», предназначенные для отработки, активизации и контроля лексико-грамматических навыков и умений, приобретенных учащимися на элементарном и базовом уровнях изучения РКИ. Разработан электронный образовательный ресурс «Лексико-грамматические тесты по русскому языку как иностранному элементарного уровня», предназначенный для студентов-иностранцев, начавших изучать русский язык, и содержащий дополнительный материал к учебнику «Привет». Создан электронный образовательный ресурс «Глаголы несовершенного и совершенного вида в русском языке (базовый уровень)», посвященный изучению категории вида в русском языке инофонами.

Владимирова Л.В. Исследованы факторы, влияющие на языковую ситуацию в условиях современной России, рассмотрены пути решения проблемы. Изучены этнокультурные и этнопсихологические особенности иностранных учащихся, рассмотрены основные адаптационные проблемы, намечены способы минимизации трудностей лингвокультурной адаптации, стратегия педагогического взаимодействия в образовательном процессе. Созданы сборники тестов «Проверяем, что знаем», предназначенные для отработки, активизации и контроля лексико-грамматических навыков и умений, приобретенных учащимися на элементарном и базовом уровнях изучения РКИ. Разработаны электронные образовательные ресурсы «Лексико-грамматические тесты по русскому языку как иностранному элементарного уровня» и «Глаголы несовершенного и совершенного вида в русском языке (базовый уровень)». Продолжена работа по совершенствованию базового для Подфака комплекса по РКИ «Привет!», «Как дела?» и «Удачи!», получившего на VIII Общероссийском конкурсе изданий для вузов «Университетская книга – 2018» Грамоту в номинации «Лучшее учебное издание по филологическим наукам».

Габдреева Н.В., Залялова Р.Р., Бузанова Т.В., Кулигина О.В., Луканкина Т.А., Мансурова Г.И., Маркелов В.С. В лингвистическом направлении осуществляется работа в сравнительно-историческом, типологическом аспектах изучения языков и культур. Изучаются вопросы невербальной коммуникации и речевого этикета в разноструктурных языках, типологии феномена заимствования и ассимиляции в типологически родственных и неродственных системах, вопросы смешения речевых кодов в языковом сознании билингов и формы их проявления, влияние фонетической и лексической интерференции, возникающей в речи билингва

при изучении русского и порождающей систему устойчивых отклонений в его речи.

В методическом аспекты разрабатываются проблемы интенсивности обучения иностранных слушателей, описываются критерии и типология оценочности знаний в соответствии с Требованиями МО РФ.

Гордеева Л. П. Проведена систематизация способов работы над текстом. Выбор материала исследования отражает необходимость изучения процессов работы над текстом в связи с тем, что монологическое высказывание является одним из основных способов, формирующих коммуникативные навыки у иностранных студентов. Рассмотрена типология работы над текстом в процессе обучения русскому языку как иностранному; выявлены особенности работы над текстом на материале текстов, различной тематической направленности.

Груздева Е.А. Исследованы произведения турецкого писателя Орхана Памука в контексте межкультурной коммуникации Запада и Востока, а также произведения американского писателя Марка Твена в контексте межкультурной коммуникации Европы и Америки. Изучено коммуникативное поведение обучающихся из Ирана. Выводы: методы межкультурной коммуникации позволяют эффективно исследовать определенную национальную культуру сквозь призму «чужого» взгляда.

Забуга А.А. Исследованы проблемы содержания обучения языку специальности иностранных студентов-музыкантов из Китая; проанализированы методы и технологии обучения в условиях ограниченного времени, а также отсутствия базового уровня общего владения русским языком; выявлены частотные ошибки китайских учащихся подготовительного факультета в употреблении музыкальной лексики и терминологии на занятиях по русскому языку. Произведена работа над первой главой кандидатской диссертации о теоретических основах обучения профессиональной лексике иностранных студентов.

Иванова Д.А. Были проведены исследования в области методики преподавания русского языка как иностранного. Рассмотрен вопрос необходимости включения регионального компонента в учебные и учебно-методические пособия по РКИ, что особенно актуально для Татарстана, который является местом сосуществования разных культур, языков и религий. Изучены этнокультурные и этнопсихологические особенности иностранных учащихся, рассмотрены основные адаптационные проблемы, намечены способы минимизации трудностей лингвокультурной адаптации, стратегия педагогического взаимодействия в образовательном процессе.

Литвина Т. А. Были исследованы этнокультурные и этнопсихологические особенности иностранных учащихся, изучены основные адаптационные проблемы. В результате исследования намечены способы минимизации трудностей лингвокультурной адаптации, стратегия педагогического взаимодействия в образовательном процессе.

Махмутова Г.Ф. Исследована организация учебного процесса по химии иностранных учащихся на этапе предвузовской подготовки.

Пельмская Е.М. Исследованы способы визуализации в романах С. Соколова "Школа для дураков" и "Между собакой и волком". Визуализация в романах представляет собой различные формы художественного видения мира. Понятие анализируется с точки зрения повествовательной структуры романа. Концепция видения посредством сочетания пластических образов определяет фундаментальный принцип создания мира в романе.

Прохоренко Н.Б. Изучено фитоценоотическое разнообразие и экологическая оценка парковой растительности г. Казань. Проведен структурно-функциональный анализ сырьевой базы лекарственных растений во флоре Татарстана.

Сафин Р.Н. Продолжено исследование проблем лингводидактического описания и преподавания русского языка и гуманитарных дисциплин в иноязычной аудитории.

Сахбиев Т.Р. Разработаны практические рекомендации по проектированию оптических векторных анализаторов сетей симметричного типа на основе амплитудно-фазового модуляционного преобразования оптической несущей, в том числе: однокристалльной, одномодуляторной и тандемной схем формирования зондирующих излучений, методик контроля температуры и напряжений смещения рабочей точки модуляторов; их верификация на основе результатов испытаний анализаторов на специально разработанных экспериментальных стендах; внедрение результатов исследований и оценка перспектив их дальнейшего развития.

Сахбиева А.Р. Изучена логическая операция конъюнкции с сигналами с использованием стимулированной эхо-программы.

Спиридонова Л.Н. В Изучены теоретические и практические вопросы, рассматривающие овладение основными методическими принципами и инновационными приёмами в процессе преподавания русского языка как иностранного. Очно и посредством вебинаров были прослушаны учебно-методические курсы, где особое внимание уделялось вопросам применения ИКТ (информационно-коммуникативных технологий) и приёмам мотивации при изучении РКИ и предметов специализации. В результате проведённой работы опубликованы статьи в научных периодических сборниках и состоялись выступления на конференциях различного уровня.

Станкович (Харитонов) З.Г. Изучен феномен саморефлексии в творчестве Виктора Цоя на примере рассказа «Романс» Выводы: саморефлексия в тексте «Романса» обнаруживается как на уровне литературного приема (абсурдизации повествования), так и на уровне художественных образов, источниками которых является песенное творчество Цоя и его работа в кинематографе в качестве актера. Изучены особенности преподавания русской литературы XX века в иностранной аудитории. Выводы: курс истории русской литературы XX века, взаимодействуя с курсом истории России, помогает абитуриентам-иностранцам получить хорошее представление о русском менталитете. Он также знакомит с важными теоретическими понятиями, помогает разобраться и в тонкостях русского словообразования и познакомить иностранных учащихся и с элементами литературного краеведения. Изучена рецепция русской литературы в китайской студенческой аудитории. Выводы: на интерес китайских студентов к определённым произведениям русской литературы влияет близость текстов китайскому менталитету, а также их наличие в школьной программе.

Сулейманова Д.Ю. Исследована проблема социально-психологической адаптации иностранных студентов на довузовском этапе обучения в России. Иностранные граждане, обучающиеся на подготовительном факультете, имеют неодинаковый уровень базовой подготовки. Это обуславливает специфику процесса обучения на предвузовском этапе и определяет актуальность решения проблемы социально-психологической адаптации в целом и адаптации к учебному процессу в частности. Рассмотрены возможности изучения математики как средства межкультурной коммуникации, приведены основные требования к математической подготовке иностранных студентов после прохождения курса довузовской подготовки.

Темиргалеева М.М. В 2018 учебном году была усовершенствована технология создания электронных образовательных ресурсов. В соавторстве с Федотовой А.Ю. был разработан ЭОР «История России для иностранных учащихся. IX-XVII века».

Урунова Р.Д. Исследована проблема отношения к русскому языку у российской молодежи, а также проблемы дифференциации обучения русскому языку на разных специальностях. Изучены факторы, влияющие на современную языковую ситуацию и рассмотрены некоторые пути решения проблемы. В соавторстве создан сборник тестов «Проверяем, что знаем (базовый уровень) по РКИ».

Фахрутдинова Л.И. Исследовано творчество В.Г. Распутина и А. Еники, изучено функционирование сентиментализма как традиции, вида пафоса и модуса художественности в творчестве В. Распутина и А. Еники. Дано обоснование и верификация связанных с сентиментализмом архетипов творчества как параметров сопоставительного изучения творчества писателей, принадлежащих к разным национальным литературам. Определены формы межлитературного диалога В.Г. Распутина и А. Еники, проявляющиеся на уровне функционирования связанных с сентиментализмом архетипов творчества.

Федотова А.Ю. В 2018 г. было продолжено изучение дневников Н.Е. Белявской (1884-1970). На основе этого источника написана статья для журнала из списка Scopus. Велось дальнейшее изучение различных аспектов истории голода 1921-1923 гг. в Советской России. Статья рассматривается редакцией журнала «Новейшая история России» (Scopus). На основе материала местных архивов были исследованы источники и адресаты не продовольственной помощи голодающим. Совместно с М.М. Темиргалеевой был создан ЭОР «История России для иностранных учащихся. IX-XVII века».

Хайдаров Т.Ф. В результате исследований по теме «Чёрной смерти» на территории Золотой Орды и прилегающих территорий» было завершено написание и подготовлен к печати текст книги общим объёмом 24 п. л. Продолжено исследование текстов русских летописей (второй половины XV в.). Опубликовано 1 монография, 8 статей и 1 глава в коллективной монографии Института Востоковедения РАН.

Шимкович Е.Д. Исследованы новые современные подходы в отечественном и зарубежном образовании (применение облачных технологий, проектной деятельности и др.) и их применение в обучении иностранных учащихся на подготовительном факультете.

II. Дополнительная информация:

1. Перечень конференций (название, сроки), проведенных Вашим подразделением на базе КФУ в 2018 г.

Участие в конференциях международных, всероссийских, прочих, по форме:

Название конференции, время и место проведения	Фамилия, имя
Международные конференции:	
Международный форум по педагогическому образованию 22-24 мая 2018 г., Симпозиум №4, Казань, КФУ. Доклад с презентацией «Особенности адаптации иностранных слушателей в учебном процессе Подготовительного факультета для иностранных учащихся КФУ (на примере учащихся из Китайской Народной Республики)».	Азитова Гульсина Ш.
Международная научная конференция ICERI2018, 11th annual International Conference of Education, Research and Innovation, 12th – 14th November, Seville, Spain. Доклад: The role of tutor in Russian institution of higher education and his interaction with foreign students.	Валеева Д.Р., Ершова А.А., Спиридонова Л.Н.
VIII международная научно-практическая конференция «Современные проблемы лингвистики и дидактики: междисциплинарный подход в гуманитарных и социальных науках» (23.04- 27.04.2018), Волгоград, ВолГУ. Доклад: Succeeding in foreign language study: the teachers and students standpoints	Владимирова Л.В. Сафин Р.Н. Иванова Д.А. Литвина Т.А.
4-ая международная конференция “ Би-, поли-, транслингвизм и языковое образование” (РУДН, Москва, 7-8 декабря)	Габдреева Н.В.
4-ая международная конференция “Русский язык и русская речь в 21 веке” (Ижевск, УдГУ, 19-22 сентября)	Габдреева Н.В.
Международная конференция “Лингвокультурологические исследования развития русского языка в условиях полиэтнической среды: опыт и перспективы” (Казань, КФУ, 1-4 октября)	Габдреева Н.В. Луканкина Т.А.
Международная конференция “Языковое единство и языковое разнообразие в полиэтническом государстве” (Институт языкознания, РАН, Москва, 14-17 ноября)	Габдреева Н.В.
«Научное наследие В.А. Богородицкого и современный вектор исследований Казанской лингвистической школы» (КФУ, 14 – 17 октября).	Габдреева Н.В.
РУСИСТИКА И СОВРЕМЕННОСТЬ: XXI международная научная конференция (СПб., 27-29 сентября 2018 г.)	Габдреева Н.В.
XIX Международная научно-практическая конференция «Русское культурное пространство: коммуникативные аспекты» (19 апреля 2018 года, г. Москва)	Габдреева Н.В.

II Международный конгресс преподавателей и руководителей подготовительных факультетов (отделений) вузов РФ «Довузовский этап обучения в России и мире: язык, адаптация, социум, специальность», РУДН, ГИРЯП, г. Москва, 20-21 сентября 2018 г.	Габдреева Н.В. Залялова Р.Р. Шимкович Е.Д.
XXIII Международная конференция Пушкинские чтения – 2018. Художественные стратегии классической и новой словесности: жанр, автор, текст, СПб., ЛГУ им. А.С. Пушкина, июнь, 2018 г. Доклад: Общие направления в изучении языковых контактов и заимствований: французский язык XVIII – XIX веков.	Гордеева Л.П.
XLVII Международная филологическая конференция, 19.03.2018-28.03.2018, Санкт-Петербургский государственный университет. Доклад: Взаимоотношения культуры Востока и Запада в романе Орхана Памука "Черная книга"	Груздева Е.А.
VII Международная научная конференция «Синтез документального и художественного в литературе и искусстве», 02.05.2018-06.05.2018, КФУ. Доклад: Взаимоотношения мира художественного и мира реального (на материале романа Орхана Памука "Новая жизнь")	Груздева Е.А.
V Международная научно-практическая конференция "Проблемы и перспективы развития многоуровневой языковой подготовки в условиях поликультурного общества", 8.06.2018, Казанский государственный институт культуры. Доклад: Обучение русскому языку как иностранному: культурологический аспект	Груздева Е.А.
Международная научно-практическая конференция «Учитель для будущего: язык, культура, личность» (к 200-летию со дня рождения Ф.И. Буслаева). 23.03.2018-24.03.2018, Москва, Московский педагогический государственный университет Доклад: Проблемы обучения русскому языку иностранных студентов музыкантов	Забуга А.А.
Международная научно-практическая конференция «Взаимодействие языков и культур». 28.05.2018-30.05.2018. Южно-Уральский государственный университет Доклад: Использование музыкальных произведений на уроках русского языка как иностранного в китайской аудитории	Забуга А.А.
Международная конференция «Лингвокультурологические исследования развития русского языка в условиях полиэтнической среды: опыт и перспективы». 01.10.2018 – 04.10.2018. Казанский (Приволжский) федеральный университет Доклад: Практико-ориентированное обучение иностранных студентов: из опыта работы	Забуга А.А. Ерофеева А.А.
Международная научно-практическая конференция «Научное наследие В.А. Богородицкого и современный вектор исследований Казанской лингвистической школы». 14.10.2018 - 17.10.2018 Казанский (Приволжский) федеральный университет Доклад: Характеристика ошибок, допускаемых студентами-музыкантами из Китая на подготовительном факультете Доклад: К проблеме этноориентированного подхода в практике обучения русскому языку как иностранному китайских учащихся	Забуга А.А. Литвина Т.А.

«Русский язык: дидактика РКИ и дидактика перевода» , 17-18 мая 2018, Польша, Варшава, Варшавский университет Доклад: Региональный компонент в обучении РКИ (из опыта работы Подготовительного факультета для иностранных учащихся Казанского федерального университета)	Иванова Д.А.
Международная научная конференция INTED2018 Proceedings 12th International Technology, Education and Development Conference March 5-7th, 2018 – Valencia, Spain. Доклад: Linguistic and cultural adaptation of foreign students at the Russian university.	Владимирова Л.В. Иванова Д.А. Литвина Т.А.
VI Конгресс РОПРЯЛ «Динамика языковых и культурных процессов в современной России». (Уфа, 11-14 октября 2018 г.). Доклад: Проблемы адаптации иностранных учащихся на подготовительном факультете в российской вузе	Литвина Т.А.
Международная научная конференция «Лингвокультурологические исследования развития русского языка в условиях полиэтнической среды: опыт и перспективы» (Казань, КФУ, 1-4 октября 2018 года)	Луканкина Т.А.
Международная научная конференция студентов, аспирантов и молодых учёных «Ломоносов», 9-13.04.2018, Москва, МГУ. Доклад: Типы визуальных образов в романе Саши Соколова "Школа для дураков".	Пелымская Е.М.
XXII Международная Молодежная Научную Школа по когерентной оптике и оптической спектроскопии, октябрь, 2018, г. Казань	Сахбиева А.Р.
МНТК молодых ученых, аспирантов и студентов. Прикладная электродинамика, фотоника и живые системы. Казань, 2018	Сахбиева А.Р.
Международная научно-практическая конференция «Актуальные вопросы современной филологии и журналистики». Воронеж, ВГТУ, 16-18 мая 2018 г. Доклад: Учимся учиться: работа над текстом по русскому языку как иностранному со студентами-нефилологами	Спиридонова Л.Н.
IV Международный научно-образовательный форум по педагогическому образованию «Профессионализм учителя как условие качества образования». Казань, К(П)ФУ, 22-24 мая 2018 года. Доклад: Использование жанра миниатюры на занятиях по русскому языку как иностранному (из опыта работы в иноязычной аудитории)	Спиридонова Л.Н.
XI международная научно-практическая конференция «Россия - Китай: история и культура». Казань, К(П)ФУ, 19-20 октября 2018 года. Доклад: Речевые этикетные формулы в китайском языке: национально-культурная специфика	Спиридонова Л.Н.
II Международная конференция молодых ученых, аспирантов, студентов и учащихся «Кооперация и предпринимательство: состояние, проблемы и перспективы», 21 декабря 2018 г. ККИ, Казань. Заочный доклад на тему «Повышение доходов предприятий	Сулейманова Д.Ю.
IV Международная научно-практическая конференция, п. Заокский, ЗСГУ, 30 марта 2018 г. Заочный доклад на тему «О некоторых аспектах обучения математике иноязычных учащихся, обучающихся инженерно-техническим специальностям»	Сулейманова Д.Ю.

Международная конференция «15 Виноградовские чтения «Текст, контекст, интертекст». Москва: МГПУ, 5-7 марта 2018. Доклад: «О функциональных особенностях кванторных местоимений»	Урунова Р.Д.
VI Конгресс РОПРЯЛ «Динамика языковых и культурных процессов в современной России». (Уфа, 11-14 октября 2018 г.). Доклад: «Принципы обучения русскому языку в контексте теории коммуникации»	Урунова Р.Д.
Международная конференция «Русский язык и литература в тюркоязычном мире: современные концепции и технологии». Казань, 29.11-01.12.2018. Доклад: «К вопросу о функционально-коммуникативном статусе литературного русского языка»	Урунова Р.Д.
Международная научно-практическая конференция «Литература и художественная культура тюркских народов в контексте “Восток-Запад”», 11-13 октября 2018 г., Казанский (Приволжский) федеральный университет. Доклад: Особенности жанровых трансформаций оригинала в переводном тексте (на материале перевода хикая А. Еники «Ночная капель» М. Рафиковым)	Фахрутдинова Л.И.
III Международная научно-практическая конференция «Проблема национальной самоидентификации в творчестве русскоязычных писателей России», 17 ноября 2018 г., Литературно-мемориальный музей А.М. Горького Национального музея РТ. Доклад: Рустем Кутуй как переводчик повести А. Еники «Невысказанное завещание»	Фахрутдинова Л.И.
Международная научно-практическая конференция «Русский язык и литература в тюркоязычном мире: современные концепции и технологии», 29 ноября-1 декабря 2018 г., Казанский (Приволжский) федеральный университет. Доклад: Жанрово-стилистические трансформации оригинала в переводе (на материале перевода повести А. Еники «Невысказанное завещание», выполненным Х. Хусаиновой.	Фахрутдинова Л.И.
Международная конференция «Частное и общественное в повседневной жизни населения России: история и современность (региональный аспект)», 15-17 марта 2018 г., г. Пушкин, ЛГУ им. А.С. Пушкина Доклад: «Не хлебом единым: вещевая помощь населению ТАССР в голодные 1921 – 1923 гг.»	Федотова А.Ю.
I Международный форум «Личность, общество и государство в истории Запада и Востока». Казань, 17-18 мая 2017 г. Доклад: Некоторые замечания по поводу одной публикации о чуме в Золотой Орде	Хайдаров Т.Ф.
VIII международный симпозиум «Степи Северной Евразии». Оренбург. Институт степи Уральского отделения Российской академии наук (ИС УрО РАН). 9-13 сентября 2018 года. Доклад: Вторая пандемия чумы («Чёрная смерть») на пространствах Евразии (XIII–XVI вв.)	Хайдаров Т.Ф.
Международная научная конференция, посвященная 200-летию выдающегося татарского ученого и просветителя Шигабутдина Марджани. Казань. Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ при поддержке Министерства образования и науки РТ и Академии наук РТ. 20-21 сентября 2018 год. Доклад: Эпидемия чумы в XIII – XIV веках и её последствия	Хайдаров Т.Ф.

<p>II Международная научно-богословская конференция «Духовный Шелковый путь. Созидание. Интеграция». Казань, Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ, 2018. Доклад: Ганзейский союз и Золотая Орда: торговые отношения</p>	Хайдаров Т.Ф.
<p>Международная научно-практическая конференция «Подготовка учителя как воспитателя» в рамках IV Международного форума по педагогическому образованию «Профессионализм учителя как условие качества образования» (Казань, Россия, 23 мая 2018 г.) Очный доклад на тему: «Methodological problems of teaching the disciplines of the medical and biological specialization for foreign students and the role of the teacher in solving the problems»</p>	Шимкович Е.Д., Махмутова Г.Ф., Моров А.Р.
<p>Международная научно-практическая конференция «Интеграция теории и практики в предметной подготовке учителя» в рамках IV Международного форума по педагогическому образованию «Профессионализм учителя как условие качества образования» (Казань, Россия, 22 мая 2018 г.) Очный доклад на тему: «Методологические проблемы преподавания дисциплин медико-биологического профиля иностранным учащимся и роль педагога в их решении»</p>	Шимкович Е.Д., Махмутова Г.Ф., Моров А.Р.
<p>VII Евразийская конференция по развитию международного образования «IUNC Eurasia 2018», Государственный университет управления, г. Москва, 14-16 мая 2018 г. Участие в дискуссии «The Global Role of Russian Universities»</p>	Шимкович Е.Д.
Всероссийские конференции:	
<p>XV Всероссийская научно-практическая конференция Литературоведение и эстетика в XXI веке (Татьянин день), 23.01.2018-25.01.2018, КФУ. Доклад: Образ Турции в романе Орхана Памука "Черная книга"</p>	Груздева Е.А.
<p>Всероссийская научно-практическая конференция «Актуальные проблемы теории языка и лингводидактики». Ульяновск, УлГУ, 25 апреля 2018 г. Доклад: «Репрезентация знаков в системе естественного языка»</p>	Урунова Р.Д.
<p>XV Всероссийская научно-практическая конференция "Литературоведение и эстетика в XXI веке" («Татьянин день»), 23-25 января 2018 г., Казанский (Приволжский) федеральный университет. Доклад: Жанровые трансформации оригинала в переводном тексте (на материале перевода хикая А. Еники «Ночная капля» М.Рафиковым))</p>	Фахрутдинова Л.И.
Прочие конференции:	
<p>Ежегодная межвузовская научно-практическая конференция «Языки мира и языковая подготовка: состояние и перспективы», 25.05.2018 г., Казанское высшее танковое командное Краснознаменное училище. Доклад: Обучение жанрам художественного стиля речи на материале книги очерков Марка Твена «Простак за границей»</p>	Груздева Е.А.

Итоговая научная конференция КФУ за 2017 г. (22.01.2018)	
Доклад: «Эффективные способы запоминания русских слов на основе мнемотехники»	Азитова Гульсина Ш.
Доклад: Некоторые аспекты преподавания физики в многонациональных группах	Бурганов Т.И.
Содержание корректировочного курса по фонетике и интонации русского языка для слушателей подфака.	Бузанова Т.В.
Доклад: «Обучение деепричастию испаноязычных студентов».	Валеева Д.Р.
Доклад: «Обеспеченность кафедры гуманитарных наук Подготовительного факультета для иностранных учащихся КФУ учебными материалами: перспективы создания».	Владимирова Л.В.
Речевой этикет в системе русского языка как иностранного: универсальное и специфическое	Габдреева Н.В.
Доклад: Лингвистические и литературоведческие особенности произведений Дж. Франзена.	Груздева Е.А.
Трудности в обучении глаголам одной тематической группы на занятиях по русскому языку как иностранному	Залялова Р.Р.
Доклад: Словообразовательные паронимы-прилагательные на -ный/-ский	Иванова Д.А.
Обучение письменной речи на элементарном уровне.	Кулигина О.В.
Доклад: Лингвокультурная адаптация иностранных учащихся на этапе предвузовской подготовки	Литвина Т.А.
Винительный падеж: грамматический аспект обучения иностранных учащихся.	Маркелов В.С.
Организация предметного материала на начальном этапе обучения РКИ	Мансурова Г.И.
Доклад: Организация учебного процесса иностранных учащихся по химии на этапе предвузовской подготовки	Махмутова Г.Ф.
Доклад: Особенности достижения взаимосвязанной деятельности преподавателя и студентов-иностранцев для получения биологических знаний	Моров А.Р.
Доклад: Визуализация в романах Саши Соколова "Школа для дураков" и "Между собакой и волком"	Пельмская Е.М.
Доклад: «Занятия по словообразованию со студентами-иностранцами на начальном этапе»	Сафин Р.Н.
Доклад: Адаптационное обучение физике иностранных учащихся по дополнительным общеобразовательным программам	Сахбиев Т.Р.

Доклад: Роль дисциплины «Математика» при адаптации иностранных учащихся к системе образования в России.	Сулейманова Д.Ю.
Доклад: «Особенности использования кибертекста на уроках русского языка как иностранного»	Спиридонова Л.Н
Доклад: «Особенности рецепции русской литературы в китайской»	Станкович (Харитонов) З.Г.
Доклад: «Функциональная характеристика русских местоимений в письменных памятниках» студенческой аудитории».	Урунова Р.Д.
Доклад: Амирхан Еники и Валентин Распутин: межлитературные диалоги	Фахрутдинова Л.И.
Доклад: Использование «облачных технологий» в образовательном процессе иностранных учащихся.	Шимкович Е.Д.

2. Защита / утверждение диссертации (докт./ канд.)/ руководство:

Калашникова М.А. Защита кандидатской диссертации «Заимствования и лексико-семантические новообразования в творчестве Д. Рубиной». – Казань, КФУ, 28.06.2018.

Урунова Р.Д. Руководство кандидатской диссертацией Казаковой И.Н. «Репрезентация стратегической модели автора в дискурсе телепередачи (на материале передачи «Наблюдатель» телеканала «Россия-Культура»)). **Защита:** Волгоград: ВолГГУ, 15.02.2018.

Урунова Р.Д. Руководство кандидатской диссертацией Сусловой А.С. «Лексические и фразеологические средства профессионального жаргона медиков». Ульяновский государственный университет.

Урунова Р.Д. Руководство кандидатской диссертацией Утембаевой С.Д. «Вербализация актантных моделей в русских сказках». Ульяновский государственный университет.

3. - Премии, награды, почетные дипломы.

Владимирова Л.В. Грамота VIII Общероссийского конкурса изданий для вузов «Университетская книга – 2018» в номинации «Лучшее учебное издание по филологическим наукам» за базовый комплекс по русскому языку для иностранных учащихся «Привет!», «Как дела?» и «Удачи!».

Залялова Р.Р. Грамота VIII Общероссийского конкурса изданий для вузов «Университетская книга – 2018» в номинации «Лучшее учебное издание по филологическим наукам» за учебник по русскому языку для иностранных учащихся «Привет».

Кулигина О.В. Грамота VIII Общероссийского конкурса изданий для вузов «Университетская книга – 2018» в номинации «Лучшее учебное издание по филологическим наукам» за учебник по русскому языку для иностранных учащихся «Удачи».

Кулигина О.В., Сафин Р.Н. Грамота VIII Общероссийского конкурса изданий для вузов «Университетская книга – 2018» в номинации «Лучшее учебное издание по филологическим наукам» за учебник по русскому языку для иностранных учащихся «Как дела?».

Груздева Е.А. Благодарственное письмо Министерства образования и науки Республики Татарстан за плодотворное сотрудничество и помощь в подготовке и проведении XV Всероссийской научно-практической конференции "Литературоведение и эстетика в XXI веке" ("Татьянин день"), посвященной памяти Т.А. Геллер (25 января 2018 г.).

Пельмская Е.М. Грамота за лучший доклад на Международном молодежном научном форуме «Ломоносов» в секции «История русской литературы XX-XXI вв.» (9-13.04.2018, Москва, МГУ).

Фахрутдинова Л.И. Благодарственное письмо за участие в третьей международной олимпиаде по русскому языку как иностранному «Русский язык – язык инженерного искусства».

4. ГРАНТЫ

Фахрутдинова Л.И. № 17-14-16004 а(р) «Татарская литература для русскоязычного читателя (на материале творчества А. Еники)»

5. Совершенствование системы тестирования по русскому языку как иностранному **Габдреева Н.В.** Руководитель Регионального центра тестирования (на базе РУДН)

6. ФПК

Прохождение повышения квалификации

Азитова Гульсина Ш., Владимирова Л.В., Валеева Д.Р., Груздева Е.А., Гордеева Л.П., Забуга А.А., Залялова Р.Р., Иванова Д.А., Литвина Т.А., Мансурова Г.И., Махмутова Г.Ф., Пельмская Е.М., Сафин Р.Н., Спиридонова Л.Н., Сулейманова Д.Ю., Станкович (Харитоновна) З.Г., Темиргалеева М.М., Урунова Р.Д., Фахрутдинова Л.И., Хайдаров Т.Ф., Шимкович Е.Д. «Информационная компетентность преподавателя в области применения IT в учебном процессе университета», Казань, КФУ, 19.04-20.04.2018, 16 часов

Азитова Гульсум Ш. С 10.01 по 14.02.2018 г. – курсы повышения квалификации в АНО ДПО "Волгоградская Гуманитарная Академия проф. подгот. спец-ов "Преподавание русского языка как иностранного (РКИ). Система и методика обучения иностранцев РЯ" (144ч.)

Валеева Д.Р., Груздева Е.А., Гордеева Л.Н., Забуга А.А., Махмутова Г.Ф., Пельмская Е.М., Сахбиев Т.Ф., Урунова Р.Д., Темиргалеева М.М., Фахрутдинова Л.И., Хайдаров Т.Ф. «Методика преподавания русского языка как иностранного. Язык специальности. Профессиональные модули», Казань, КФУ, 29.01-04.02.2018

Габдреева Н.В. Повышение квалификации «Методика проведения сертифицированного тестирования по РКИ : ТЭУ, ТБУ, ТРКИ -1, тестирование для вступления в гражданство РФ, Комплексный экзамен» РУДН, Октябрь 2018 г.

Габдреева Н.В. Повышение квалификации «Развитие цифровой образовательной среды инженерного вуза» КНИТУ-КАИ, май-июнь, 2018 г.

Габдреева Н.В. Повышение квалификации «Использование SCOPUS при подготовке научной статьи и подборе журнала для ее публикации» Казань (ELSIVIER), сентябрь, 2018

Габдреева Н.В. Повышение квалификации «Техника безопасности в вузе и оказание первой медицинской помощи» (сентябрь, 2018, Казань)

Пельмская Е.М. Языковые курсы в школе Communicate school (период обучения: 25.06.2018-20.07.2018, 112 часов. Сертификат educationaloversight.co.uk/9024).

Спиридонова Л.Н. Методические вебинары в Учебном центре "Златоуст" г. Санкт-Петербург Всероссийская учебно-методическая школа-семинар. 21 февраля – 21 марта 2018 года (10 ч.)

Спиридонова Л.Н. Краткосрочное прохождение повышения квалификации в КФУ (г. Казань) по программе «Специальная оценка условий труда». 18-22 октября 2018 года (24 ч.)

7. ОТЗЫВЫ, оппонирование, рецензирование

Азитова Гульсина Ш. Отзыв об автореферате кандидатской диссертации Казаковой И.Н. «Репрезентация стратегической модели автора в дискурсе телепередачи (на материале передачи «Наблюдатель» телеканала «Россия-Культура»)» (АДК 10.02.01 – Русский язык). – Ульяновск, 2018.

Владимирова Л.В. Рецензирование Учебно-методического комплекса «РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ. Материалы для экзамена (предвузовский уровень)» / А.И. Бурмистрова, Д.Р. Валеева, Т.А. Литвина, Е.М. Пельмская, Г.В. Чумакова. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018.

Владимирова Л.В. Рецензирование Электронного образовательного ресурса «Обучение письму на основе текстов общенаучной тематики (базовый уровень)» / Е.А. Груздева, Е.М. Пельмская, 2018.

Гордеева Л.П. Рецензия на Дополнительную образовательную программу дистанционной профессиональной переподготовки «Методика преподавания русского языка как иностранного» (500 часов)» (КФУ ИФМК)

Залялова Р.Р. Проверяем, что знаем: лексико-грамматические тесты элементарного

уровня по русскому языку как иностранному. Учебное пособие / Д.Р. Валеева, Л.В. Владимирова. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – 100 с.

Залялова Р.Р. Проверяем, что знаем: лексико-грамматические тесты базового уровня по русскому языку как иностранному. Учебное пособие / Д.Р. Валеева, Л.В. Владимирова, Р.Д. Урунова – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – 72 с.

Залялова Р.Р. Хочу говорить по-русски!: учебное пособие / Г.А. Зарипова. – Казань: Изд-во КНИТУ-КАИ, 2018. – 104 с.

Сафин Р.Н. Рецензирование «Привет! Учебное пособие по русскому языку для иностранных учащихся (элементарный уровень) / Л.В. Владимирова, Р.Р. Залялова. – 4-е изд., перераб. и доп. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – 229 с.».

Станкович (Харитонов) З.Г. Отзыв на автореферат на соискание ученой степени к.ф.н. Шаховской Н.Н. «Русская история в художественном сознании А.С. Кушнера»

Сулейманова Д.Ю. Рецензирование. Сборник научных трудов: Человек и общество в системе религиозного и социально-гуманитарного знания. Выпуск 4. Заокский университет, 2018 г. Сентябрь. -349 с.

Урунова Р.Д. Отзыв оппонента о диссертации Мачильской Д. О. «Лексические средства организации начала художественного текста (на материале прозы А.П. Чехова)» на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык. – Саратов: СарГУ, 20.06. 2018.

Урунова Р.Д. Отзыв об АДД Туймебаева Ж.К. «Теоретические принципы и критерии историко-генетического разграничения тюркско-монгольских лексических параллелей», представленной к защите на соискание степени доктора филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка. Астана: ЕГИ, 28.06. 2018.

Урунова Р.Д. Отзыв об АДК Гуровой И.В. «Гейт-производные в русском дискурсе», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык. Уфа: БашГУ, 25.04. 2018

Урунова Р.Д. Рецензия: Азитова Г.Ш., Азитова Г.Ш. Формирование коммуникативных навыков китайских студентов при изучении русского языка как иностранного. М.: Изд-во «Перо», 2018. – 168 с.

Урунова Р.Д. Рецензия: Азитова Г.Ш., Азитова Г.Ш. Занимательная логика. М.: Изд-во «Перо», 2018. – 78 с.

Урунова Р.Д. Рецензия: Азитова Г.Ш., Азитова Г.Ш. Лексика. Грамматика. (Тесты для текущего контроля) – М.: Изд-во «Перо», 2018. 96 с.

Урунова Р.Д. Рецензия: Сборник заданий для Республиканской олимпиады, посвященной первопечатнику Ивану Федорову. – Казань: ТИСБИ, 2018. – 89 с.

Урунова Р.Д. Рецензия: Ягафарова Л. Д. «Культура речи (теоретический курс)». – Казань; «УВО «ТИСБИ», 2018. – 195 с.

Урунова Р.Д. Рецензия: «Приоритетные направления развития психолого-педагогической деятельности в современных условиях. – Казань; «УВО «ТИСБИ», 2018. – 289 с.

Шимкович Е.Д. Отзыв на автореферат докторской диссертации Уваевой Е. И. «Моллюски семейства Viviparidae (Gastropoda, Pectinibranchia): структурно-функциональная организация популяций, биоиндикационные возможности и значение в очищении водоемов Украинского Полесья», представленной на соискание ученой степени доктора биологических наук по специальности 03.00.17 – гидробиология (г. Одесса, декабрь 2018 г.)

7. Летние школы.

Проведение

Иванова Д.А. Организация и проведение Летней школы русского языка для иностранных граждан. 1-27.08.2018, Казань, КФУ.

Азитова Гульсина Ш., Спиридонова Л.Н., Иванова Д.А., Станкович З.Г., Забуга А.А., Фахрутдинова Л.И. Участие в работе Летней школы русского языка для иностранных граждан. 1-27.08.2018, Казань, КФУ.

Сафин Р.Н. Рабочая программа дисциплины «Русский язык как иностранный» для Летней школы КФУ, 2018 г. – участие в разработке

Ш. Список публикаций за 2018 г. (с полным библиографическим описанием), по разделам:

1. Монографии* (индивидуальные и коллективные), изданные:

1.1. - зарубежными издательствами (все зарубежье, искл. Россию);

1.2. - российскими издательствами,

из них: - издательством "Высшая школа";

- издательскими структурами КФУ;

прочими издательствами РФ.

Азитова Г.Ш., Азитова Г.Ш. Формирование коммуникативных навыков китайских студентов при изучении русского языка как иностранного / Г.Ш. Азитова, Г.Ш. Азитова. Монография. – М.: Издательство «Перо», 2018. – 168 с. (ISBN 978-5-00122-211-8)

Габдреева Н.В. Глава монографии: Русистика и современность: монография / И.П. Лысакова, Е.А. Железнякова, А.О. Абаганова, Н.В. Габдреева.; под ред. проф. И.П. Лысаковой, доц. Е.А. Железняковой. – СПб.: Северная звезда. 2018. – Ч. 1. – 442 с.

Гордеева Л.П. Французские заимствования первой трети XIX века: Особенности функционирования в языке А.С. Пушкина / Л.П. Гордеева. – Казань: Изд-во Академии наук РТ, 2018. – 138 с.

Груздева Е.А. Эволюция образа простака в творчестве Марка Твена в контексте просветительской традиции / Е.А. Груздева. – Казань: Издательство Казанского университета, 2018. – 216 с.

Залялова Р.Р., Шимкович Е.Д. Метод проектов в обучении иностранных учащихся / В коллективной монографии «Современные подходы в отечественном и зарубежном образовании». – Ульяновск: Зебра, 2018. – С. 517-526.

Сулейманова Д.Ю. Анализ современного состояния и оценка направлений деятельности кооперации в сфере услуг населению / В коллективной монографии «Кооперация и предпринимательство» Российского университета кооперации. – Мытищи: Изд-во АНО ОВО ЦС РФ РУК, 2018, с.243-252.

Хайдаров Т.Ф. Эпоха «Черной смерти» в Золотой Орде и прилегающих регионах (конец XIII – первая половина XV вв.): монография / Т.Ф. Хайдаров. – Казань: Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ, 2018. – 304 с. ISBN 978-5-94981-282-2

Хайдаров Т.Ф. «Чёрная смерть» и миграция населения Золотой Орды / От века бронзового до века цифрового: феномен миграции во времени [Текст] : колл. монография / [сост., науч., лит. ред. С.А. Панарин; ред. англ. текстов А.А. Космарский]; Ин-т востоковедения РАН; Алтайский гос. ун-т. – Барнаул : Изд-во Алт. ун-та, 2018. – С. 123-131. ISBN 978-5-7904-2258-4

2. Сборники научных трудов - перечень с названиями сборников, изданных КФУ (научных конференций, симпозиумов, чтений, а также тематические сборники трудов ученых, аспирантов и студентов, каталоги и сборники научных достижений, выпуски периодических изданий в области науки и техники):

2.1. - международных и всероссийских конференций, симпозиумов;

Гордеева Л.П. Общие направления в изучении языковых контактов и заимствований: французский язык XVIII – XIX веков. / Л.П. Гордеева // Пушкинские чтения – 2018. Художественные стратегии классической и новой словесности: жанр, автор, текст: материалы XXIII междунар. науч. конференции / отв. ред. Т.В. Мальцева. – СПб.: ЛГУ им. А.С. Пушкина. – С. 380 – 387.

Забуга А.А. Использование музыкальных произведений на уроках русского языка как иностранного в китайской аудитории / А.А. Забуга // Взаимодействие языков и культур: материалы Международной научной конференции, 28 – 30 мая 2018 г. / под ред. О.А. Турбиной. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. Т. 2. – С. 177-181.

Забуга А.А., Ерофеева А.А. Практико-ориентированное обучение иностранных студентов: из опыта работы / А.А. Забуга // Лингвокультурологические исследования развития русского языка в условиях полиэтнической среды: опыт и перспективы: тр. и матер.: в 2 Т. / Под общ. ред. Е.А. Горобец, О.Ф. Жолобова, М.О. Новак. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. Т. 1. – С. 46-48.

Забуга А.А. Характеристика ошибок, допускаемых студентами-музыкантами из Китая на подготовительном факультете / А.А. Забуга // Научное наследие В.А. Богородицкого и современный вектор исследований Казанской лингвистической школы: тр. и матер. междунар. конф. (Казан. федер. ун-т, 14-17 окт. 2018 г.): в 2 т. / под общ. ред. К.Р. Галиуллина, Е.А. Горобец, Э.А. Исламовой. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. Т. 2. – С. 84-86.

Литвина Т.А. К проблеме этноориентированного подхода в практике обучения русскому языку как иностранному китайских учащихся / Т.А. Литвина // Научное наследие В.А. Богородицкого и современный вектор исследований Казанской лингвистической школы: труды и материалы междунар. конф. (Казан. федер. ун-т, 14-17 октября 2018 г.): в 2 т – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – Т.2. – С. 125-129.

Пельмская Е.М. Типы визуальных образов в романе Саши Соколова «Школа для дураков» / Е.М. Пельмская // Материалы Международного молодёжного научного форума «Ломоносов 2018». – М., 2018. – 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM). https://lomonosov-msu.ru/archive/Lomonosov_2018/data/section_35_12884.htm

Прохоренко Н.Б. Фитоценологическое разнообразие и экологическая оценка парковой растительности г. Казань / Н.Б. Прохоренко, Н.Р. Усманова // Экология и география растений и растительных сообществ: материалы IV Международной научной конференции (Екатеринбург, 16-19 апреля 2018г.). - Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та; Гуманитарный ун-т, 2018. – С. 760-764.

Сахбиев, Т.Р. Монохроматический многочастотный метод мониторинга оптических покрытий / Т.Р. Сахбиев, А.Ж. Сахабутдинов, И.И. Нуреев и др. // Прикладная электродинамика, фотоника и живые системы / Материалы МНТК молодых ученых, аспирантов и студентов. – Казань: ЗАО «Новое знание». – 2018. – С. 198-199.

Сахбиев Т.Р. Векторный анализатор для мониторинга оптических покрытий / Т.Р. Сахбиев, А.Ж. Сахабутдинов, И.И. Нуреев и др. // Прикладная электродинамика, фотоника и живые системы / Материалы МНТК молодых ученых, аспирантов и студентов. – Казань: ЗАО «Новое знание». – 2018. – С. 200-201.

Спиридонова Л. Н., Фэн Т. Речевые этикетные формулы в китайском языке: национально-культурная специфика / Л. Н. Спиридонова, Фэн Т. // Россия - Китай: история и культура: сборник статей и докладов участников XI международной научно-практической конференции. – Казань: Издательство Академии наук РТ, 2018. – С. 326-331.

Спиридонова Л.Н. Учимся учиться: работа над текстом по русскому языку как иностранному со студентами-нефилологами / Л. Н. Спиридонова // Сборник статей и докладов участников Международной научно-практической конференции. – Воронеж: Издательство ВГТУ, 2018. – С.49-54.

Сулейманова Д.Ю. Повышение доходов предприятий потребкооперации за счет использования клиенто-ориентированных технологий // Кооперация и предпринимательство: состояние, проблемы и перспективы. – 2018. – № 3(8). – С. 116-121.

Сулейманова Д.Ю. О некоторых аспектах обучения математике иноязычных учащихся, обучающихся инженерно-техническим специальностям // Человек и общество в системе религиозного и социально-гуманитарного знания. – 2018. – № 1 (4). – С. 238-245.

Сулейманова Д.Ю. О формировании готовности студентов вуза у предпринимательской деятельности // Человек и общество в системе религиозного и социально-гуманитарного знания. – 2018. – № 1 (4). – С. 291-299.

Урунова Р.Д. Принципы обучения русскому языку в контексте теории коммуникации. / Р.Д. Урунова // Динамика языковых и культурных процессов в современной России // Материалы VI Конгресса РОПРЯЛ. СПб.: РОПРЯЛ, 2018. – С. 534-540.

Урунова Р.Д. К вопросу о функционально-коммуникативном статусе литературного русского языка. / Р.Д. Урунова // Русский язык и литература в тюркоязычном мире: современные концепции и технологии // Материалы международной конференции. Казань.: Изд-во Казан. ун-та, 2018. Т. 2. – С. 111-116.

Урунова Р.Д. Литературный русский язык в социально-коммуникативных условиях современной России. / Р.Д. Урунова // Русский язык и литература в профессиональной коммуникации и мультикультурном пространстве: материалы Международной научно-практической конференции. М.: Изд-во «Перо»; Саратов: Амирит, 2018. – С. 337-341 .

Федотова А.Ю. Не хлебом единым: вещевая помощь населению ТАССР в голодные 1921-1923 гг. / А.Ю. Федотова // Частное и общественное в повседневной жизни населения России:

история и современность (региональный аспект). Сборник материалов междунар. науч. конф. / под общ. ред. проф. В.А. Веремченко, [отв. ред. С.В. Степанов]. – Санкт-Петербург: Культурно-просветительское товарищество, 2018. – С. 290-294.

Федотова А.Ю. Миграция населения ТАССР в условиях голода в 1921-1923 гг. / А.Ю. Федотова // Демографическая история России и регионов. Сборник научных трудов. Выпуск II: миграции населения. Институт истории и археологии УрО РАН. – Екатеринбург: ИИиА УрО РАН, 2018. – С. 60-74.

- другие сборники.

Прохоренко Н.Б. Структурно-функциональный анализ сырьевой базы лекарственных растений во флоре Татарстана / О.А. Тимофеева, Г.В. Демина, С.А. Дубровная, Н.Б. Прохоренко, У.А. Огороднова, Л.З. Хуснетдинова // Научно-техническая конференция по итогам совместного конкурса фундаментальных исследований РФФИ – РТ в 2018 г: тезисы докладов региональной научно-практической конференции (22 ноября). – Казань: Изд-во «Фэн» АН РТ, 2018. – С. 121.

Сулейманова Д.Ю. Партнерство между вузами и предприятиями как фактор, определяющий отношение студентов к предпринимательской деятельности // Вестник Университета талантов. – Казань: изд-во КОУТ 2.0, 2018. – №3. – С. 113.

Шимкович Е.Д. Использование облачных технологий при изучении предметов биологического цикла // Біологічні дослідження – 2018: Збірник наукових праць. – Житомир: ПП «Рута», 2018. – С. 440-441.

3. Учебники и учебные пособия* (а также, переиздания учебников):

3.1. с грифом учебно-методического объединения (УМО) вузов или научно-методического совета (НМС) Минобрнауки России о допустимости или рекомендовании использования в качестве учебника (учебного пособия);

3.2. с грифом Минобрнауки России: "Допущено в качестве ..." или "Рекомендовано в качестве ...";

3.3. с грифами других федеральных органов исполнительной власти;

3.4. с другими грифами.

Азитова Г.Ш., Азитова Г.Ш. Занимательная логика: учебное пособие для иностранных учащихся / Г.Ш. Азитова Г.Ш., Азитова Г.Ш.. – М., Изд-во «Перо», 2018. – 78 с. (ISBN 978-5-00122-085-5)

Азитова Г.Ш., Азитова Г.Ш. Учебное пособие. Лексика. Грамматика. (Тесты для текущего контроля обучающихся по РКИ. Элементарный уровень.) / Г.Ш. Азитова, Г.Ш. Азитова. – Москва: изд-во «Перо», 2018. – 96 с. (ISBN 978-5-00122-167-8)

Валеева Д.Р., Владимирова Л.В. Проверяем, что знаем: лексико-грамматические тесты элементарного уровня по русскому языку как иностранному. Учебное пособие / Д.Р. Валеева, Л.В. Владимирова. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – 100 с.

Валеева Д.Р., Владимирова Л.В., Урунова Р.Д. Проверяем, что знаем: лексико-грамматические тесты базового уровня по русскому языку как иностранному. Учебное пособие / Д.Р. Валеева, Л.В. Владимирова, Р.Д. Урунова – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – 72 с.

Владимирова Л.В. Привет! Учебное пособие по русскому языку для иностранных учащихся (элементарный уровень) / Л.В. Владимирова, Р.Р. Залялова. – 4-е изд., перераб. и доп. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – 229 с.

Владимирова Л.В. Как дела? Учебное пособие по русскому языку для иностранных учащихся (базовый уровень). – 4-е изд., перераб. и доп. / Л.В. Владимирова, О.В. Кулигина, Р.Н. Сафин. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – 214 с.

Владимирова Л.В. Удачи! Учебное пособие для иностранных учащихся по русскому языку (предвузовский уровень) – 3-е изд., перераб. и доп. / Л.В. Владимирова, О.В. Кулигина. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – 262 с.

Владимирова Л.В., Сафин Р.Н. Обществознание: первые шаги. Учебное пособие для иностранных учащихся – 3-е изд., перераб. и доп. / Л.В. Владимирова, Р.Н. Сафин. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – 92 с.

Габдреева Н.В., Шишолова А.О. Русское письмо : учебное пособие. Казань, 2018. – 67 с.

Гордеева Л.П. Русский язык и культура речи: учеб. пособие. – 2-е изд., стер. / Л.П.

Гордеева. – М.: ФЛИНТА, 2018. – 328 с.

Мансурова Г.И., Иванова О.Г. Язык философии: учеб.-метод.пособие по русскому языку для слушателей предаспирантской подготовки (предвузовский уровень). Казань: Изд-во Казан.ун-та, 2018.- 72 с.

Станкович (Харитонов) З.Г. История русской литературы XIX-XX веков: учеб. пособие для иностранных учащихся / З.Г. Харитонов. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – 136 с.

Урунова Р.Д. Семиотические основы медиатекста / Р.Д. Урунова. – Beau Bassin: Academic Publishing RU. 2018. – 89 с.

Урунова Р.Д. Информационные технологии в лингвистике / Р.Д. Урунова. – Beau Bassin: Academic Publishing RU. 2018. – 109 с.

РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ. Материалы для итогового экзамена. Программа довузовской подготовки. Вариант 1 / А.И. Бурмистрова, Д.Р. Валеева, Т.А.Литвина, Е.М. Пельмская, Г.В. Чумакова. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – 28 с.

РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ. Материалы для итогового экзамена. Программа довузовской подготовки. Вариант 2 / А.И. Бурмистрова, Д.Р. Валеева, Т.А.Литвина, Е.М. Пельмская, Г.В. Чумакова. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – 26 с.

РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ. Материалы для экзамена. (предвузовский уровень). Рабочая тетрадь для преподавателя / А.И. Бурмистрова, Д.Р. Валеева, Т.А.Литвина, Е.М. Пельмская, Г.В. Чумакова. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – 28 с.

4. **Статьи** (в т.ч. опубликованные в сборниках научных трудов, указанных в п.2):

4.1.1. - в зарубежных изданиях, включенных в одну из трех систем цитирования Web of Science: Science Citation Index Expanded (база по естественным наукам), Social Sciences Citation Index (база по социальным наукам), Arts and Humanities Citation Index (база по искусству и гуманитарным наукам);

Gulsina Sh. Azitova, Gulsum Sh. Azitova, Boris P. Morgunov, Yuliya M. Fedorchuk, Viktor T. Parkhaev, Elena V. Spirina / FORMATION OF STUDENT NON-VERBAL COMMUNICATION CULTURE// MORGUNOV Boris, Azitova Gulsina Sh., Azitova Gulsum Sh., Fedorchuk Yuliya M., Parkhaev Viktor T., Spirina Elena V.//Revista Espacios: Vol.39(#17) Yeear 2018. – P. 2-10.

Gabdreeva, N.V Considering regional cultural specifics in teaching translation / interpreting / A. Ageeva, M.Lukina, N. Gabdreeva // Proceedings of 12th Annual International Technology, Education and Development Conference. INTED-2018, Spain, Valencia, 5-7 march. - 2017. - P. 5959-5963

Gabdreeva, N.V. Phonological Interpretation of French Vowels in the Russian Literary Language / A.V. Ageeva, L.R. Abdullina, N.V. Gabdreeva // The Journal of Social Sciences Research. - 2018. - Sp. Iss. 1. - P. 552-555. (Scopus)

Valeeva D., Ershova A., Spiridonova L. The role of tutor in Russian institution of higher education and his interaction with foreign students. ICERI2018, 11th annual International Conference of Education, Research and Innovation, 12th – 14th November, Seville, Spain, pp. 621-625 (Web of science).

Valeeva D., Ershova A., Latypova E. Short stories of A.P. Chekhov about child's world on the lessons of the Russian language as a foreign ("Grisha", "An Incident", "Children"). Modern Journal of Language teaching methods, 2018, vol.8, issue 10, pp. 320-326 (Web of science).

T. Litvina, D. Ivanova, L. Vladimirova. Linguistic and cultural adaptation of foreign students at the russian university // NTED2018 Proceedings 12th International Technology, Education and Development Conference March 5th-7th, 2018 – Valencia, Spain, Pages: 5068-5072. (Web of Science)

Tatyana A. Lukankina, Leyla A. Mardieva, Tatyana, Yu. T.Shchuklina, Radif R. Zamaletdinov. Russian language as non-mother tongue in polyethnic region of Russia// QUID-INVESTIGACION. 2017, pp. 818-822., Special Issue N?1. ISSN: 1692 343X, Medellí – Colombi. WoS год публикации – 2018 (Web of Science)

Fakhrutdinova Liliya I., Amineva Venera R., Sibgatullina Alfin T. M., PERSPECTIVE OF NATIONAL IDENTITY IN THE LIGHT OF THE ART AXIOLOGY//TURKISH ONLINE JOURNAL OF DESIGN ART AND COMMUNICATION. – 2017. – Vol.7, Is. – P.1079-1084. (WoS)

Хайдаров Т.Ф., Долбин Д.А. Теоретические аспекты осмысления второй пандемии чумы («Чёрной смерти») на территории Улуса Джучи / Т.Ф. Хайдаров, Д.А. Долбин // «Золотоордынское обозрение» = (*Zolotoordynskoe obozrenie=Golden Horde Review*). – 2018. – Т. 6. –

4.1.2.- в прочих зарубежных изданиях;

4.2. - в российских изданиях, рекомендованных **ВАК** (см. сайт УНИД, Справочники: Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертации на соискание ученой степени доктора и кандидата наук);

Азитова Г.Ш., Азитова Г.Ш. Комментарий как важный метод изучения лексических единиц с национально-культурной спецификой в практике обучения РКИ / Г.Ш. Азитова, Г.Ш. Азитова // Глобальный научный потенциал: научно-практический журнал. – СПб, 2018.- №3. – С.35-38.

Валеева Д.Р. Языковые реализации концепта «дом» в художественном дискурсе Ю. В. Трифонова / Д.Р. Валеева // Известия Южного федерального университета. Филологические науки. – 2018. – № 1. – С. 184-190.

Валеева Д.Р. Олимпиада как средство повышения мотивации иностранцев к изучению русского языка / Д.Р. Валеева // Русский язык за рубежом. – 2018. – № 5. (<http://journal.pushkin.institute/magazine/valeeva-5-18/>)

Габдреева Н.В., Яхина Р.Р. КОМПОЗИТЫ АНГЛИЙСКОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ В СОВРЕМЕННОЙ РУССКОЙ АВТОМОБИЛЬНОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ //Казанская наука. – 2018. – № 9. – С. 74-77.

Габдреева Н.В., Лисина Г.М. Тематическая классификация арготизмов иноязычного происхождения // Вестник Чувашского гос. пед. ун-та им. И.Я. Яковлева. – 2018. – № 3 (99). – С. 82-92.

Гордеева Л.П. Адаптация галлицизмов в прозе А.С. Пушкина / Л.П. Гордеева // Русская речь. – Москва, 2018. – № 1. – С. 3-11.

Гордеева Л.П. Французский язык и литературная норма XIX века: влияние двуязычной личности на формирование норм в русском языке (на материале творчества А.С. Пушкина) / Л.П. Гордеева // Филология и культура. Philology and Culture. – Казань: Изд-во КФУ, 2018. - № 1 (51) – С. – 49-57.

Груздева Е.А., Вафина А.Х., Сафина А.Р. Одиночество творческой личности в романе Сири Хустведт «Что я любил» / Е.А. Груздева, А.Х. Вафина, А.Р. Сафина //Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов, 2018. – № 2, Ч. 1. – С. 23-26. (ВАК)

Груздева Е.А., Вафина А.Х. Мотив поиска в романе Орхана Памука «Черная книга» / Е.А.Груздева, А.Х. Вафина // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов, 2018. – № 7-2 (85). – С. 235-238.

Калашникова М.А., Габдреева Н.В. Иноязычные вкрапления в современном русском языке (на примере произведений Д. Рубиной) / Н.В. Габдреева, М.А. Калашникова // Международный научно-исследовательский журнал. – 2018. – Екатеринбург, № 1(67). – С. 99-101.

Луканкина Т.А. Фонетические структуры в поэзии начала XXI века // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. – 2018. – №7. – С. 140–144.

Луканкина Т.А. Поэтическая фонетика начала XXI века // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. – 2018. – № 10. – С. 152–155.

Луканкина Т.А. Фоносимволическое своеобразие современных поэтических текстов. //Филология и культура. – 2018. – 2(52). – С. 82–86.

Прохоренко Н.Б., Демина Г.В., Кадырова Л.Р. Структура популяций *Melilotus officinalis* (L.) Pall. и *Trifolium pratense* L. в зоне широколиственных лесов Республики Татарстан // Самарский научный вестник. 2018. Т. 7. № 4 (25). С. 103-107.

Глушко С.Г., **Прохоренко Н.Б.** Опыт биоиндикации современных лесов в Татарстане / С.Г. Глушко, Н.Б. Прохоренко // Самарский научный вестник. – 2018. – Т. 7. – № 3 (24). – С. 31-35.

Сахбиев Т.Р. Оптические векторные анализаторы сетей симметричного типа / Т.Р. Сахбиев // Научно-технический вестник Поволжья. – 2018. – № 5. – С. 73-75.

Сахбиев Т.Р. Асимметричный по частоте двухполосный оптический векторный анализатор спектра / Р.А. Нуруллин, Р.Р. Самигуллин, Т.Р. Сахбиев // Инженерный вестник Дона. – 2018. – № 3. – С.135.

Станкович З.Г. Особенности преподавания курса русской литературы XX в. как

иностранный в рамках подготовительного факультета / З.Г. Станкович // Новый филологический вестник. – 2018. – № 2 (45). – С. 272-279.

Сулейманова Д.Ю. О факторах, определяющих отношение студентов к предпринимательской деятельности // Вестник развития науки и образования, 2018. №4 (104), ноябрь. – С. 328.

Урунова Р.Д., Владимирова Л.В., Валеева Д.Р. Родной язык и культурная идентичность в условиях современного общества / Р.Д. Урунова, Л.В. Владимирова, Д.Р. Валеева // Вестник Удмуртского университета. Серия История и филология. – 2018. – Т. 28. – Вып. 5. – С. 756-762.

Харитоновна З.Г. Рассказ Виктора Цоя «Романс» как опыт литературной саморефлексии / З.Г. Харитоновна // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2018. – №4(82). – Ч.2. – С. 293-296.

Лукашкина Т.А. Фоносемантизм в современных поэтических текстах // Международная научная конференция «Лингвокультурологические исследования развития русского языка в условиях полиэтнической среды: опыт и перспективы (1-4 октября 2018 года): Труды и материалы / под общ. ред. Е.А.Горобец, О.Ф.Жолобова, М.О.Новак. - Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. - Т. 2. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – С. 105–108.

Лукашкина Т.А. Из наблюдений над звуковой организацией стихотворного текста начала XXI века // Научное наследие В.А. Богородицкого и современный вектор исследований Казанской лингвистической школы: Труды и материалы международной конференции (Казань, 14–17 октября 2018 г.) / под общ. ред. Галиуллина К.Р., Горобец Е.А., Исламовой Э.А. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – Т. 2. – С. 109–112.

4.3.- в прочих российских изданиях.

Валеева Д.Р. О методах исследования концепта / Д.Р. Валеева // Филологический аспект. – 2018. – № 1 (33). – С. 6-11.

Валеева Д.Р. Понятия «картина мира», «концептуальная картина мира» и «языковая картина мира» в концептологических исследованиях / Д.Р. Валеева // Филологический аспект. – 2018. – № 3 (35). – С. 63-69.

Груздева Е.А. Европейско-американская межкультурная коммуникация в книге Марка Твена "Простак за границей" в контексте подготовки режиссеров театра и кинематографа / Е.А. Груздева // Проблемы и перспективы развития многоуровневой языковой подготовки в условиях поликультурного общества: Материалы V международной научно-практической конференции (8 июня 2018 г.). – Казань: Изд-во КазГИК, 2018. – С. 9-20.

Груздева Е.А. Обучение русскому языку как иностранному: культурологический аспект / Е.А. Груздева // Проблемы и перспективы развития многоуровневой языковой подготовки в условиях поликультурного общества: Материалы V международной научно-практической конференции (8 июня 2018 г.). – Казань: Изд-во КазГИК, 2018. – С. 20-27.

Груздева Е.А. Обучение жанрам художественного стиля речи на материале книги очерков Марка Твена «Простак за границей» / Е.А. Груздева // Языки мира и языковая подготовка: состояние и перспективы: Сборник статей Межвузовской научно-практической конференции (25 мая 2018 г.). – Казань: Изд-во КВТКУ, 2018. – С. 40-46.

Литвина Т.А. Проблемы адаптации иностранных учащихся на подготовительном факультете в российском вузе / Т.А. Литвина // Динамика языковых и культурных процессов в современной России. – Вып.6. Материалы VI Конгресса РОПРЯЛ (г.Уфа, 11-14 октября 2018 года). – СПб.: РОПРЯЛ, 2018. – С. 1560-1565.

Литвина Т.А. К проблеме этноориентированного подхода в практике обучения русскому языку как иностранному китайских учащихся / Т.А. Литвина // Научное наследие В.А. Богородицкого и современный вектор исследований Казанской лингвистической школы: труды и материалы междунар. конф. (Казан. федер. ун-т, 14-17 октября 2018 г.): в 2 т. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – Т.2. – С. 125-129.

Темиргалеева М.М. Глаголы поведения с суффиксом *-ничать* в современном русском языке / М.М. Темиргалеева / М.М. Темиргалеева // Русский язык и славянский мир: материалы Региональной научно-практической конференции студентов и школьников, посвященной Дню славянской письменности и культуры (Казань, 26 октября 2017 г.) / сост.: С.С. Сафонова, О.А. Чупрякова. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2017. С.– 108-111.

Темиргалеева М.М. Техника письма как важнейший элемент обучения письменной речи / М.М. Темиргалеева // Довузовский этап обучения в России и мире: язык, адаптация, социум, специальность: сборник статей I Международного конгресса преподавателей и руководителей подготовительных факультетов: в 2 ч. – Москва: РУДН, 2017. – (ч. 2) С. 294-296.

Урунова Р.Д. О литературном русском языке в языковой ситуации современной России / Р.Д. Урунова // «Ученые записки УлГУ». – Ульяновск, 2017. Вып. 1(21). – С. 92-95.

Урунова Р.Д. Репрезентация знаков в системе естественного языка / Р.Д. Урунова // Ученые записки Ульяновского государственного университета. Сер. Лингвистика. – Ульяновск: Изд-во УлГУ, 2018. Вып. 1(22). – С. 165-168.

Фахрутдинова Л.И. Приемы создания сферы персонажа-субъекта в произведениях В.Г. Распутина и А.Еники / Л.И. Фахрутдинова // Татьяна день: сборник статей и материалов XIV Всероссийской научно-практической конференции «Литературоведение и эстетика в XXI веке» («Татьянин день»), посвященной памяти Т.А. Геллер (23-25 января 2017 года, Казань) / О.О. Несмелова, А.Ф. Галимуллина, О.Б. Карасик. Вып. 14. – Казань: Редакционно-издательский центр «Школа», 2018. – С. 63-68.

Фахрутдинова Л.И. Жанрово-стилистические трансформации оригинала в переводе (на материале перевода повести А. Еники "Невысказанное завещание", выполненного Х. Хусаиновой) / Л.И. Фахрутдинова // Материалы Международной конференции «Русский язык и литература в тюркоязычном мире: современные концепции и технологии». – Казань.: Изд-во Казан. ун-та, 2018. Т. 2. – С. 125-129.

Хайдаров Т.Ф. Эпидемия чумы в XIII – XIV веках и её последствия / Т.Ф. Хайдаров // Эпидемии и природные катаклизмы в Золотой Орде и на сопредельных территориях (XIII–XVI вв.). Сборник научных статей. –Казань: Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ, 2018. – 284 с. – С. 47-62.

Хайдаров Т.Ф. Некоторые замечания по поводу одной публикации о чуме в Золотой Орде / Т.Ф. Хайдаров // Эпидемии и природные катаклизмы в Золотой Орде и на сопредельных территориях (XIII–XVI вв.). Сборник научных статей. – Казань: Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ, 2018.– С. 140-143.

Хайдаров Т.Ф. Стенограмма международного круглого стола «Чёрная смерть в Золотой Орде». 28 апреля 2016 года, Казань, Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ. Миргалеев И.М., Шамильоглу Ю., Хайдаров Т.Ф., Измайлов И.Л., Хаутала Р.В., Исхаков Д.М., Гатин М.С., Бугарчев А.И. // Эпидемии и природные катаклизмы в Золотой Орде и на сопредельных территориях (XIII–XVI вв.). Сборник научных статей. – Казань: Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ, 2018. – С. 263-280.

Хайдаров Т.Ф. Ганзейский союз и Золотая Орда: торговые отношения / Т.Ф. Хайдаров // Исламский фактор в интеграционных процессах Великого Шелкового пути. Материалы II Международной научно-богословской конференции "Духовный Шелковый путь. Созидание. Интеграция". Сер. "Духовный Шелковый путь" 2018. – С. 153-161.

Хайдаров Т.Ф. Вторая пандемия чумы («Чёрная смерть») на пространствах Евразии (XIII – XVI вв.) / Т.Ф. Хайдаров / Степи Северной Евразии. Материалы VIII международного симпозиума. – 2018. – С. 1040-1044.

Хайдаров Т.Ф. Мусульманские авторы о «чёрной смерти» / Т.Ф. Хайдаров // Тюркологические исследования. – 2018. – Том. 1. – № 1. – С. 55-75.

Хайдаров Т.Ф. «Морь и глад» на территории Руси и в Золотой Орде (X – первой половины XIV вв.) / Т.Ф. Хайдаров // Тюркологические исследования. – 2018. – Том. 2. – С. 73-101.

Декан подготовительного факультета
для иностранных учащихся КФУ



Е.Д. Шимкович